

시무 장로 I 최광희 양재선 김유자 심현태
First Presbyterian Church of Fort Wayne 300 W. Wayne St. Fort Wayne IN 46802
www.firstpresfortwayne.org

2023년 10월 29일 오전 11시 인도 | 안영수 목사 반주 | 안병국 청년

나아옴 [Approach]

전 주 [The Prelude] -

반 주 자

개회찬송 [Opening Hymn] 찬송가 28장 복의 근원 강림하사 (Come, Thou Fount of Every Blessing)— 다 같 이

예배부름 [Call to Worship] —

교독문 57번 (시편 130편) —

인 도 자

인도자: 여호와여 내가 깊은 곳에서 주께 부르짖었나이다

One: Out of the depths I cry to you, O Lord;

다같이: 주여 내 소리를 들으시며 나의 부르짖는 소리에 귀를 기울이소서

All: O lord, hear my voice. Let your ears be attentive to my cry for mercy.

인도자: 여호와여 주께서 죄악을 지켜보실진대 One: If you, O lord, kept a record of sins.

다같이: 주여 누가 서리이까 All: O Lord, who could stand?

인도자: 그러나 사유하심이 주께 있음은 One: But with you there is forgiveness; 다같이: 주를 경외하게 하심이니이다

All: therefore you are feared.

인도자: 나 곧 내 영혼은 여호와를 기다리며 One: I wait for the Lord, my soul waits, **다같이: 나는 주의 말씀을 바라는도다**

All: and in his word I put my hope.

인도자: 파수꾼이 아침을 기다림보다 내 영혼이 주를 더 기다리나니

One: My soul waits for the Lord more than watchmen wait for the morning.

다같이: 참으로 파수꾼이 아침을 기다림보다 더하도다 All: more than watchmen wait for the morning.

인도자: 이스라엘아 여호와를 바랄지어다 One: O Israel, put your hope in Lord,

다같이: 여호와께서는 인자하심과 풍성한 속량이 있음이라

All: for with the Lord is unfailing love and with him is full redemption.

(다같이): 그가 이스라엘을 그의 모든 죄악에서 속량하시리로다

(All): He himself will redeem Israel from all their sins.

신앙고백 [Affirmation of Faith]

다 같 이

다같이: 나는 전능하신 아버지 하나님, 천지의 창조주를 믿습니다. 나는 그의 유일하신 아들, 우리 주 예수 그리스도를 믿습니다. 그는 성령으로 잉태되어 동정녀 마리아에게서 나시고, 본디오 빌라도에게 고난을 받아 십 자가에 못 박혀 죽으시고, 장사된 지 사흘만에 죽은 자 가운데서 다시 살아나셨으며, 하늘에 오르시어 전능하신 아버지 하나님 우편에 앉아 계시다가, 거기로부터 살아있는 자와 죽은 자를 심판하러 오십니다. 나는 성령을 믿 으며, 거룩한 공교회와 성도의 교제와 죄를 용서 받는 것과 몸의 부활과 영생을 믿습니다. 아멘.

I believe in God the Father Almighty, maker of heaven and earth; And in Jesus Christ, his only Son our Lord: who was conceived by the Holy Spirit, born of the Virgin Mary, suffered under Pontius Pilate, was crucified, dead, and buried; the third day he rose again from the dead; he ascend into heaven, and sitteth on the right hand of God the Father Almighty; from thence he shall come to judge the quick and the dead. I believe in the Holy Spirit, the holy universal church, the communion of saints, the forgiveness of sins, the resurrection of the body, and the life everlasting. Amen.

참회의기도 [Prayer of Confession]

_ 다 같 이

용서의선언 [Assurance of Pardon] -

_ 인 도 자

응답찬송 [Response Hymn] — 두 손들고 (I lift my hands to the coming King) —

_ 다 같 이

두손들고 찬양합니다 다시 오실 왕 여호와께 오직 주만이 나를 다스리네

I lift my hands to the coming King to the great I am to You I sing for You're the One who reigns within my heart

나 주님만을 섬기리 헛된 마음 버리고 성령이여 내 영혼 충만하게 하소서

and I will serve no foreign God or any other treasure You are my heart's desire spirit without measure 주님 앞에 내 생명 드리리라

unto Your name I will bring my sacrifice

평화의 인사 [Sharing Peace]

다 같 이

중보기도와 주기도문 [The Lord's Prayer]

류주현 집사

말 씀 [The Word]

성경봉독 [Scripture Reading] —

창세기 6:5-10 —

백혜인 청년

설교 [The Sermon] ---

— "노아의 방주에서 배우라"——

_ 안영수 목사

응답 [THE THANKSGIVING]

찬양과 봉헌 [Offering and Offertory] -

봉헌위원: 김유자 장로, 심현태 장로

오직 믿음으로 (Only by Faith)

1절: 세상 흔들리고 사람들은 변하여도 나는 주를 섬기리 주님의 사랑은 영원히 변하지 않네 나는 주를 신뢰해

Though the world shakes and the people change, I serve the Lord. The love of the Lord never falters. I trust the Lord.

오직 믿음으로 믿음으로 내가 살리라 (x2)

Only by faith, by faith will I live. (x2)

2절: 믿음 흔들리고 사람들 주를 떠나도 나는 주를 섬기리

주님의 나라는 영원히 쇠하지 않네 나는 주를 신뢰해

Though their faith weakens and people leave the Lord, I serve the Lord.

The Kingdom of the Lord will never fail to prosper. I trust the Lord.

오직 의인은 믿음으로 말미암아 살리라 (x2)

A righteous person will only live by his (her) faith. (x2)

봉헌 기도 [Prayer of Dedication] -_ 인 도 자 교회소식 [Announcement] 안영수 목사 <mark>결단의 찬양 [Doxology]— 찬송가 542장 구주 예수 의지함이</mark> (Tis so Sweet to Trust in Jesus)— __ 다 같 이 안영수 목사 축도 및 폐회 [Benediction and Postlude] -

찬송가 171장 하나님의 독생자 (God sent His Son)

주 하나님 독생자 예수 날 위하여 오시었네 내 모든 죄 다 사하시고 죽음에서 부활하신 나의 구세주 살아계신 주 나의 참된 소망 걱정 근심 전혀 없네 사랑의 주 내 갈 길 인도하니 내 모든 삶의 기쁨 늘 충만하네

오늘의 말씀 (창세기 Genesis 6: 5-10)

5 주님께서는, 사람의 죄악이 세상에 가득 차고, 마음에 생각하는 모든 계획이 언제나 악한 것뿐임을 보시고서, 6 땅 위에 사람 지으셨음을 후회하시며 마음 아파 하셨다. 7 주님께서는 탄식하셨다. "내가 창조한 것이지만, 사 람을 이 땅 위에서 쓸어 버리겠다. 사람뿐 아니라, 짐승과 땅 위를 기어다니는 것과 공중의 새까지 그렇게 하겠 다. 그것들을 만든 것이 후회되는구나." 8 그러나 노아만은 주님께 은혜를 입었다. 9 노아의 역사는 이러하다. 노 아는 그 당대에 의롭고 흠이 없는 사람이었다. 노아는 하나님과 동행하는 사람이었다. 10 노아는 셈과 함과 야 벳, 이렇게 세 아들을 두었다.

5 The Lord saw that the wickedness of humankind was great in the earth, and that every inclination of the thoughts of their hearts was only evil continually. 6 And the Lord was sorry that he had made humankind on the earth, and it grieved him to his heart. 7 So the Lord said, "I will blot out from the earth the human beings I have created—people together with animals and creeping things and birds of the air, for I am sorry that I have made them." 8 But Noah found favor in the sight of the Lord. 9 These are the descendants of Noah. Noah was a righteous man, blameless in his generation; Noah walked with God. 10 And Noah had three sons, Shem, Ham, and Japheth.

알 리 는 말 씀 (Announcements)

1. 감사

- ♦ 아름다운 단풍과 수확의 계절을 허락하신 하나님 아버지께 감사를 드립니다.
- ◇ 예배와 친교, 예배 안내를 위해 수고해주시는 모든 봉사자들에게 감사를 드립니다.

2. 오늘 예배 안내

- ◇ 오늘 예배 후 친교실로 이동하여 점심 친교 시간을 갖습니다. 모두 초대되었으니 참석하여 주세요.
- ♦ 오늘 점심 친교 이후에 10월 운영위원회 모임이 있습니다.

3. 다음 주일(11/5) 예배 안내

- ♦ 11월 5일에 데이라잇 세이빙이 종료됩니다. 모두 참조해주세요.
- ♦ 다음 주일에는 성찬식이 있습니다. 한 주 동안 기도로 성찬을 준비해주세요.
- ♦ 다음 주일예배 이후에 친교국 회의가 있습니다.

4. 아래의 내용을 참조하여 주세요.

- ◊ 협조 요청: 교회의 청소를 담당하던 직원이 건강의 이유로 휴가 중에 있습니다. 예배를 마친 후 정리 정돈에 모두 협조하여 주세요.
- ◇ 강단 꽃 봉헌: 10/29 류주현 집사, 11/5 김유자 장로, 11/12 박영일 집사, 11/19 안영수 목사
- ◇ 주일 예배 후 Grace College에 재학 중인 한인학생들을 위해 차량봉사로 자원하기 원하시는 분은 친교실 게시판에 있는 차량 봉사표에 사인해주세요.
- 5. 아래의 일정을 참조하여 주세요.
- ♦ **베테랑스 데이– 한국전쟁 기념비 봉헌 행사**: 11월 11일(토) 오전 11시, 장소: 참전 군인 기념관 (2122 O'Day Road Fort Wayne, IN)
- ◇ **추수 감사절 한국전쟁 참전군인 초청 디너**: 11월 19일(주일) 예배 후 맥케이 홀에서 미국회중과 연합으로 있습니다.

11월 예배 봉사자			
날짜	기도	성경봉독	촛불점화
11/5	김현숙	박남세	하이리, 강문정
11/12	백혜인	박영일	하이리, 강문정
11/19	오한솔	안지연	하이리, 강문정
11/26	안병국	김신화	하이리, 강문정